

GAZETA DE

ZARAGOZA;

Del Martes 19. de

Junio de 1742



Viena 19. de Mayo.

L día 13. del corriente, por haver entrado la Reyna en los 26. años de su edad, recibió con este motivo los cumplimientos de los Señores, y Damas de la Corte; y á la noche á cosa de las 11. dió á luz con toda felicidad una Princesa, que fue baptizada el dia siguiente, y llamada *Maria Christina Josepha Juana Antonia*. Mr. de Robinson, Ministro del Rey de la Gran Bretaña, recibió antes de ayer un Expresso de su Corte, y pasó luego á dar cuenta de las cartas que ha traído á los Ministros de la Reyna. Por el mismo Correo se ha recibido la noticia, que la primera Columna de las Tropas Auxiliares de *Inglaterra* se ha via puesto en marcha para ir á embarcarse, á fin de pasar á *Flandes*. El mismo dia se recibió un Correo, despachado por el Principe *Carlos de Lorena*, con la noticia de haver llegado S.A.R. al Exercito, distante de *Praga* 10 ú 12. leguas, y que iba á continuar su marcha ácia aquella Capital para notificarle su rendicion. Las cartas de *Neuhaus*, en *Bohemia*, dicen, que el Principe de *Lelkovitz* havia pasado al Exercito del Principe *Carlos de Lorena*, desde donde havia buuelto ya á *Budweis*; y añaden, que quedaba haciendo todas las disposiciones necessarias para atacar el Castillo de *Frabenberg*, ocupado por los Franceses, delante del qual se havian apesado ya diferentes Compañias de Granaderos.

La Reyna ha recibido un Correo despachado por el Conde de *Kevenhuller*, cuyas cartas contienen la Relacion siguiente: Haviendo embiado este General orden al Conde de *Berentlau* para tomar posesion de la Ciudad de *Munich*, abandonada por las Tropas de

El

S.M.

S.M. se puso en marcha con todas sus Tropas, y 8. Cañones de Artilleria, y habiendo embiado delante al Coronel Menzel para ocupar los puestos, recibió la noticia de que los vecinos de *Munich* estaban en la firme resolución de defenderle todo el tiempo posible, sobre lo qual le pareció hacer abanzar aquella noche toda su Infanteria cerca de la Ciudad para empezar su ataque al otro dia muy de mañana, á fin de que los defensores no tuviesen tiempo para hacer las prevenciones necesarias á su defensa. Como todos los Puentes estaban rotos, y en las cercanias de la Ciudad no se hallaba Barca alguna, fue preciso repar con toda la diligencia posible los que estaban menos destruidos, y se pudo conseguir con bastante brevedad á pesar del continuo fuego, que hacia un crecido numero de tiradores, que estaban de la parte de allá del Rio. Al otro dia por la mañana pasaron por los Puentes ya reparados el Regimiento de Velsch, y los Croatos, á quienes siguieron dos Batallones del Regimiento de Coninsek, y puestos todos en Batalla, sostuvieron el passo de todas las demás Tropas, que ya del otro lado hicieron abanzar la Artilleria para batir la Ciudad por la parte de *Iser*, mientras el Conde Leopoldo Palsi atacaba la Puerta de *Suevia*. En este tiempo los Croatos, y Panduros penetraron hasta el Arrabal de *Lochel*, y le pusieron fuego por tres, ó 4. partes: aprovechóse Palsi de esta ocasion, y ocupó el Jardin, que está en el mismo Arrabal, donde se estableció una Bateria de 5. Cañones, que empezó á disparar contra la Ciudad, y el Arsenal. Un grueso Cuerpo de Cazadores, y Vecinos de la Ciudad hizo los mayores esfuerzos para sacar del puesto el Destacamento de Palsi, y hubo en esta ocasion 402 hombres muertos del referido Destacamento, pero siempre mantuvo su puesto. El Regimiento de Belleck escaló por su parte un Baluarte, sin que fuese bastante á contenerle el continuo fuego de muchos Cañones de Campaña con que disparaban los sitiados cargados á cartucho. Viendo el Comandante de la Ciudad, y el Magistrado, que era imposible defender mas tiempo la Ciudad, llamaron á capitular, y el General Berenklaui lo executó, concediendoles las mismas Capitulaciones, que se les dieron en el Diciembre pasado. Ha sido difícil de contener durante el ataque en una exacta disciplina á los Panduros, y Croatos, los quales al entrar en el Arrabal de *Lochel* saquearon muchas casas, y mataron un crecido numero de habitantes; pero luego que el General Berenklaui lo supo, hizo cesar estas violencias.

Francfort 27. de Mayo.

EL General Smetan, precedido de catorce Postillones, llegó aquí el dia 24. por la tarde de *Bohemia*, y en derecha fue al Palacio del Emperador, y habiendolo admitido luego á su audiencia, le entregó la

Rela-

Relacion circunstanciada de la Batalla; que se dió el dia 17. de este mes en el Llano de *Czaslau* entre el Exercito del Rey de *Prusia*, y el del Principe *Carlos de Lorena*. Inmediatamente concurrieron á Palacio todos los Ministros Estrangeros á cumplimentar á S. M. Imp. por este feliz suceso, cuyas principales circunstancias se dirán aqui, respecto de que la Relacion individual se ha impreso ya. Informado el Rey de *Prusia*, que el Principe *Carlos de Lorena* con un Exercito considerable marchaba derecho á *Praga*, juntó su Exercito el dia 13. de Mayo, y le acampó entre el Village de *Mezlesfresh*, y el Arroyo de *Crudinsee*: Supo el dia 14. que la Abanguardia de los Enemigos havia pasado la *Szazaba*, y que sus Partidas havian ocupado el Puente de *Kollin* sobre el Rio *Elva*, y 500. Infantes, y 4000. Vsares el Lugar de *Czaslau*. Con esta noticia marchó el Rey el dia 15. con 10. Batallones de Infanteria, 10. Esquadrones de Dragones, y 10. de Vsares, y escogió un puesto ventajoso sobre la altura de *Chotibrotz*, desde donde pasó con un Destacamento á una Colina, y reconoció distintamente un Cuerpo de 7. á 8. mil hombres, que estaba acampado en *Villinou*. El dia 17. muy de mañana tuvo el Rey la noticia de haver decampado el Enemigo la noche antecedente, por lo que se puso en marcha á las 5. de la mañana, y ganó la altura de *Neuhof*, y apenas hubo llegado, quando el Principe Leopoldo le dió parte de que marchaba el Enemigo en tres Columnas ácia ellos; sobre lo qual despues de haver dado S. M. diferentes ordenes al Principe, y hecho hacer todas las disposiciones necesarias para el ataque, le mandó al Theniente General *Bodenbrock* que le comenzasse. El choque de la Cavalleria Prusiana fue tan fuerte, que la de los Enemigos, que estaba en la primera linea, quedó derrotada: y al mismo tiempo el Conde de *Rosenbourg* penetró la segunda, y derrotó dos Regimientos de Infanteria. Una polvorera, que se levantó muy grande, embarazó á los Prusianos á aprovecharse de esta primera ventaja, y dió ocasion á los Austriacos de la segunda linea de cogerlos en flanco, y de hacer retroceder diferentes Esquadrones, mientras que la Cavalleria de la primera linea, que se havia reecho, bolvió á atacar á la de los Prusianos, que perdieron alguna gente: Pero estos bolvieron al fuego, y los Regimientos del Principe Guillermo, y de *Boldau* penetraron a la segunda linea de la ala izquierda, y hicieron pedazos el Regimiento de *Bettes*. Como los Prusianos havian enflaquecido su izquierda, para tomar en flanco la Infanteria de los Austriacos, estos se valieron de la ocasion embiando diferentes Esquadrones á flanquear igualmente la Infanteria Prusiana, la que tuvo alguna pérdida, y especialmente porque los Granaderos Austriacos, que abanzaban detrás de la Cavalleria,

tomaron el Lugar de *Sobosifon* por detrás, y le pusieron fuego, obligando á dos Batallones Prusianos, que havia dentro, á retirarse. Toda la Infanteria Prusiana dobló en esta ocasion el fuego, y no estando ya la Cavalleria Austríaca en estado de obrar, se aprovechó el Rey de esta ocasion, haciendo abanzar toda su Infanteria de la ala derecha, la qual hizo tan terrible fuego, que no pudiendo el Enemigo restablecerse del gran desorden en que se hallaba, tomó la huida por tres, ó quatro partes. Aun se mantenian firmes algunos Esquadrones ácia la parte de *Czaslau*; pero al arribo del Rey se retiraron, y S. M. embió en seguimiento de los Enemigos á los Thenientes Generales Kleist, y Bandembrock con 30. Esquadrones, y los Vsares, los quales fueron en su seguimiento dos, ó tres leguas. Al dia siguiente marchó todo el Exercito mas de una legua ácia la parte donde se retiraron los Enemigos, los quales se recibió la noticia, que continuaban su huida á la *Moravia*. Dicen, que ha havido por parte de los Austríacos 5. mil muertos, y casi igual numero de heridos: se han hecho 1200. Prisioneros, entre los quales se halla el General Pallant: se les han cogido 18. Cañones de Artillería, un Pedrero, algunas Vánderas, y Estandartes. Los Prusianos han perdido cerca de 800. Soldados de á Cavallo, y Dragones, y casi 700. Infantes: ha sido muerto el General Verdeck, 4. Coroneles, un Theniente Coronel, y muchos Capitanes. El Theniente General Baldau está herido, como tambien los Mayores Generales Vedel, y Rotembourg, diversos Coroneles, Thenientes Coroneles, y cerca de 130. Capitanes, Thenientes, y otros Oficiales; y asimismo han perdido 5. Vánderas los Prusianos.

Berlin 22. de Mayo.

ANtes de ayer llegó aquí, precedido de doce Postillones, el Conde de Bartensleben, Ayudante General del Rey, con la noticia, de que el día 17. de este mes el Exercito de S. M. havia totalmente derrotado al del Principe Carlos de Lorena cerca de *Czaslau* en *Bohemia*, y que concluda la Batalla havia destacado un Cuerpo considerable de sus Tropas, para que durante tres dias fuesen siguiendo al Enemigo. Se esperan luego las particularidades de esta accion, Todo lo que se dice hasta aora, es: Que el Exercito del Rey se componia solamente de 22. mil hombres, y el de los Austríacos de 32. mil, sin comprehender los Vsares, Croatos, y otras Naciones, &c. Que el Enemigo ha hecho una pérdida muy considerable, abandonando la mayor parte de su Artillería, Bagages, &c. Que el General Verdeck fue muerto, y heridos gravemente el Theniente General Baldau, y el Mayor General Rotembourg. Ayer se celebró esta Victoria con una Salva General

ral de toda la Artillería, y la Fusilería. La Reyna ha dado al Ayudante que trajo la noticia una Caja de oro guarnecida de Diamantes, y la Reyna Madre le ha hecho un regalo de mucha estimacion: Luego ha marchado este Oficial para *Dresde* à llevar al Rey de Polonia esta gustosa noticia. Concluida la Batalla hizo el Rey la promocion siguiente sobre el Campo: Al Principe de *Anhalt*, General de la Infanteria, Velt-Mariscal General: General de la Infanteria al Theniente General *Marvitz*, y General de la Cavalleria al Theniente General *Bodenbrock*: Al Mayor General *Margrave* Carlos Theniente General; y al mismo tiempo ha conferido dos Regimientos de Cavalleria, y Dragones, de dos Coroneles que han muerto en la Batalla. Escriben de *Duseldorp*, que à primeros del mes que viene formaran las Tropas Francesas tres acampamentos, el primero cerca de *Julierx*, el segundo en *Crimlinghausen*, y el tercero cerca de *Dorsten*.

Genova 16. de Mayo.

Los ultimos avisos del *Ferrares* refieren, que haviendo arreglado las Cortes de *Madrid*, y de *Napoles* las diferencias, que havian sobrevenido entre los Duques de Montemar, y de Castro-Pinano, las Tropas Napolitanas se havian juntado con las de España, y haviendo le llegado yà à este Exercito la Artilleria, y las municiones de guerra, se pondria luego en marcha acia el *Pò*, y sus Destacamentos de la Abanguardia estaban apostados en *Castel San Pietro*, distante de *Bolonia* solamente 4. leguas, en cuyo distrito devia entrar todo el Exercito de las dos Coronas de España, y *Napoles* el dia 16. del corriente. El de el Rey de Cerdeña ha pasado la *Secchia*, y el de los Austriacos ha executado lo mismo en 3. Columnas. Corren voces, que el Rey de Cerdeña ha embiado orden à las Tropas, que dexò en *Alexandria*, y en el *Tortonès*, para que vengàn à incorporarse con las demàs de su Exercito. Los esfuerzos, que el Rey de Cerdeña hace para reforzar la parte del *Modenes*, no disminuyen en nada su atencion à tomar las medidas necessarias para embarazar, que los Españoles, que pasan por *Francia*, no intenten penetrar à *Italia*, travessando la *Saboya*, y el *Fiamonte*, y ha guarnecido de Tropas todos los passos de la parte de *Comi*, *Nisa*, y de *Villafranca*. A fin de hacer menos costosos à sus Vassallos los gastos, que se ofrecen por los empeños contrahidos con la Reyna de *Hungria*, busca actualmente à emprestido cien mil guineas en esta Ciudad, pagando de interès un cinco por ciento. La Esquadra Inglesa, compuesta de 21. Navios de Linea, y algunas otras Embarcaciones, continúa en cruzar en el Golfo de *Leon* desde *Tolón* hasta *Anivos*; no obitante esto, han llegado aqui 3. Embarcaciones con 66 Cavallos, que han marchado à la *Esperia*, destinados para los Caravineiros

Reales. Las cartas de *Modena* dicen, que pasó allí à verse con el Duque de *Modena* el Marqués de Ormae, primer Ministro del Rey de *Cerania*, y que le pidió las Plazas de *Modena*, y de la *Mirandula*, para introducir en ellas las Tropas Piamontesas; añadiendo, que era preciso, que S.A.S. tomase el partido de declararse por los Austriacos, ó por los Españoles. Despues de la partida del Marqués de Ormae, embió orden el Duque à todas sus Tropas para que abandonassen à *Regio*, y demás puestos que ocupaban, y de retirarse à la *Mirandula*, y à *Modena*. Las mismas cartas añaden, que se havia dexado ver en las cercanias de aquella Ciudad un Cuerpo de 2000. hombres Piamonteses, à quien devia seguir otro mas considerable, y que se rescelaban ser para bloquear aquella Ciudad.

Bruselas 2. de Mayo.

Antes de ayer se tuvo un Consejo extraordinario en Casa del Conde de Harach respectivè à la Batalla, que se ha dado el dia 17. en *Bohemia* entre el Exercito del Principe *Carlos de Lorena*, y el Rey de *Prusia*; y de resulta de èl se embiaron ordenes à los Comandantes de las Plazas fronteras, como asimismo à los Regimientos destinados à hacer la Campaña. Aqui se ha publicado, que las Tropas Francesas formarán luego 3. Campos, el primero sobre la *Mosa*, el segundo cerca de *Balencienas*, y el tercero sobre *Dunquerque*, y que este se compondrà de 20000. hombres, habiendo llegado yà 12. Batallones, y que la restàte gente se espera por toda la semana que viene. El dia 21. llegaron al Puerto de *Ostende* 12. Navios de transporte con 4. Regimientos Ingleses de à 800. hombres cada uno; y 40. Cavallos, desembarcaron el mismo dia, y luego pasaron à *Brujas* para entrar de Guarnicion. Luego se esperan en el mismo Puerto de *Ostende* de 8. à 9. mil hombres mas, à los quales dicen que seguirán otras Tropas, y aseguran, que todas compondrán un Cuerpo de 19. à 20. mil hombres, y que ni en aquel Puerto, ni en *Neuport* no quedará ninguno, pues todas se avanzarán àcia lo interior de la Provincia, guarneciendo estas dos Plazas las Tropas Nacionales.

La Haya 30. de Mayo.

Los Regimientos de Guardias de à cavallo, y de à pie salieron antes de ayer de esta Ciudad para el Campo, que se les ha marcado en estas cercanias, en donde han plantado sus Tiendas, y oy empezarán à hacer los exercicios militares, y para este efecto se han llevado al Campo 3. Cañones de Artilleria. El Embiado Extraordinario de la Reyna de *Hungria* ha entregado hace algunos dias una representacion por escrito al Estado, y dicen ser con el motivo de otra, que havia presentado à los Estados Generales el Marqués de *Fenelon*, Embaxador

Por de Francia. Los Ministros del Emperador, y del Rey de Prusia entregaron al Presidente de la Asamblea de los Estados Generales la Relacion circunstanciada de la Batalla ganada por el Rey de Prusia contra el Principe Carlos de Lorena el dia 17. del corriente cerca de Czaslau en Bohemia. La copia de la Carta, q̃ el Emperador ha escrito à su Ministro Plenipotenciario en esta Republica, es del tenor siguiente.

Caro Conde de Seinsheim, os embio à la primera adjunta Relacion, que he recibido por un Correo despachado sobre el Campo de Batalla, por la qual veis, que el Rey de Prusia acaba de ganar contra los Austriacos, mandados por el Principe Carlos de Lorena, una Victoria completa. El Mariscal de Schmitten, que el Rey de Prusia me embia, viene encargado de decirme las circunstancias, de las quales os instruirè. Este suceso importante tendrà consecuencias ventajosas: Mi primer cuidado serà darle à Dios las gracias. El Rey de Prusia sobre el aviso que los Enemigos marchaban àcia Praga, y que estaban yà en Teush Boganou, se determinò inmediatamente, y antes de esperar que se le incorporasse el Principe de Anhalt-Desau, marchar el dia 16. àcia Czaslau, y al siguiente à las cercanias de Gutemberg: Ha sido en el Llano de Czaslau donde se diò la Batalla el dia 17. Sobre lo qual ruego à Dios, que os guarde, Caro Conde de Seinsheim, en su Santa, y Divina Gracia. Francfort, la noche de 20. à 21. de Mayo de 1742.

Paris 2. de Junio.

LA Asamblea General del Clero havien-do concluido sus Sessiones, los Prelados, y demàs Diputados, que la componen, partieron à Versallas el dia 27. del mes pasado, y tuvieron audiencia del Rey con las ceremonias acostumbradas, y el Arzobispo de Arles en nombre de todos cumplimento à S. M. con mucha eloquencia. El dia 28. pasó el Rey al Campo de Marte à revistar la Compania de la Gente de Armas, la de los Cavallos ligeros, y las dos de Mosqueteros; anduvo por entre las filas S. M. y despues de haverles hecho hacer exercicio, las viò desfilar. El Destacamento de las Guardias Francesas destinado para hacer la Campaña, consiste en 23. Companias, y se han puesto yà en marcha con las Guardias Suizas, que van de Guarnicion à Balencienas, y à Doray. La Cavalleria de la Casa del Rey partirà luego al Campo, que debe formarse en las Fronteras, y que le mandará el Mariscal de Monmorenci. Aseguran, que el Embaxador de la Puerta Otomana tendrà luego la audiencia de despedida del Rey, y que pasará à Tolon à embarcarse en un Navio de Francia, que le conducirá à Constantinopla.

Zaragoza 18. de Junio.

POR las cartas de Aranjuez se sabe, que sus Magestades, y Altezas permanecen en el Palacio de aquel Real Sitio gozando de perfecta salud.

Con

Con Extraordinario despachado de *Francfort*, que llegó el día 21 á aquel sitio, se tuvo la noticia de la Victoria conseguida el día 25. del pasado por las Armas de S. M. Christianísima contra las *Austriacas* en la Batalla que se dió en *Sabay*, en *Bohemia*. El Exército de *Francia* estaba mandado por los Mariscales de *Broglie*, y de *Belleisle*; y lo que hasta aquí se ha podido saber, se reduce, á que el Príncipe de *Lobkovitz*, que mandaba los *Austriacos*, havia pasado el Rio *Moldau* el día 16. del mismo, para poner sitio al Castillo de *Fravemberg*, delante del qual havia abierto la Trinchera el día 17. y como aquel puesto es de la mayor importancia, se juntaron todas las Tropas *Francesas* que se pudieron de las q se hallaban en *Bohemia*, para marchar á su socorro. Llegaron estas el día 25. á las dos de la tarde á la presencia del Enemigo, q haviendo levantado el Campo muy tarde, se vio en la precision de pelear. Empezó la Accion á las cinco, y se hizo fuego de una, y otra parte hasta despues de anochecido. Lo mas recio de la Accion pasó entre la Cavallería *Austriaca*, que los Carabineros, y Dragones de *Francia* atacaron, y derrotaron casi enteramente, y huvieran quedado totalmente destruidos, á no haver tenido un Bosque muy inmediato para retirarse, sostenidos del fuego de su Infantería. Los *Franceses* pasaron la noche en el Campo de Batalla, de donde salió despachado el Correo; y destacaron en seguimiento de la Retaguardia del Enemigo, haciendo la cuenta de acampar el mismo día 26. en *Fravemberg*. El Marqués de *Matepoix* debia salir despachado al Emperador con las particularidades de esta Batalla, que tambien se aguardan en la Corte por instantes; y en el interin se avisa, que no se tenia noticia de haver perdido los *Franceses* persona alguna de distincion, ni Oficial alguno principal. El Duque de *Cheránse*, que se distinguió mucho, salió herido en un carrillo, y en un talón, pero no de peligro.

S. M. ha mandado celebrar esta Victoria, y la de la Batalla de *Craslan* con *Te Deum*, tres dias de Gala, y Luminarias por tres noches, empezando desde la noche del día 10.

Los Libros: *Tesoro del Alma preciosísimo*, contiene el modo de Confesar, Comulgar, oír Misa, y otras utilísimas Devociones para toda suerte de personas, compuesto por el P. Fr. Bartholomé Vazquez, Carmelita: Y el de *Luz del Alma para la hora de la muerte*, escrito por el P. Fr. Ambrosio Gerardo Roca, de la misma Orden; se hallarán en la Portería de Nuestra Señora del Carmen de esta Ciudad. Y la *Relacion de la Batalla ganada por el Rey de Prusia contra el Principe Carlos de Lorena el día 17. de Mayo en Bohemia*; en donde se venden estas Gazetas.

Con Privilegio: En Zaragoza: En la Imprenta Real.

Ayuntamiento de Madrid